ユーザのみなさまへ

名古屋市東区矢田南五丁目1番14号 三菱電機株式会社 名古屋製作所

ご使用開始の前に必ずお読み下さい

この度は、弊社ソフトウェア製品をお求めいただきましてありがとうございます。RapidPlan専用連携機能(MELFAライブラリ、操作性改善機能、安全オプション対応機能)、及びサンプルプログラム(以下総称して「本件ソフトウェア」といいます)をご使用になられる前に次の「ソフトウェア使用契約書」(以下「本契約」といいます)をお読みいただき、本契約にご同意いただいた場合のみ、本件ソフトウェアを提供させていただきます。また、本件ソフトウェアをご使用開始されることにより、本契約の全規定にお客様が同意されたものとみなします。本契約書ご同意いただけない場合はご使用にならないようお願いします。本件ソフトウェアはRealtime Robotics社製のRapidPlanのVer2.3と弊社ロボットコントローラーのVer C2e以降での組合せでご使用頂けます。バージョンが異なる場合は購入元へ問い合わせ下さい。

ソフトウェア使用契約書

本契約は、使用者であるお客様に対し本件ソフトウェアに適用されます。本件ソフトウェアは、弊社が本件ソフトウェアとして使用者に提供するソフトウェア、その複製物および関連する文書を意味します。

(許諾の範囲)

第1条 弊社は、使用者に対して、本契約の有効期間中に限り、本件 ソフトウェアについて、使用者の管理するコンピュータに複製し 使用する譲渡不能かつ非独占的な権利を許諾します。

(責任の範囲)

- 第2条 本件ソフトウェアと組み合わせて動作する弊社指定以外の他製品(OS、常駐ソフトウェア製品、コンピュータおよびその周辺機器を含むがこれらに限定されない)に起因する使用または使用不能から生じるいかなる損害(事業利益の損失、事業の中断、事業情報の損失その他の金銭的損害を含むがこれらに限定されない)に関して、弊社は一切の責任を負いません。
- 2. 本件ソフトウェアの品質および機能が使用者の使用目的に適合することを保証するものではなく、また本契約に明示的に記載された以外、一切本件ソフトウェアについて契約不適合責任を負いません。本件ソフトウェアの導入は使用者の責任で行っていただくものとし、本件ソフトウェアの使用およびその結果についても、弊社は一切の責任を負いません。

(本件ソフトウェアの仕様変更)

第3条 弊社は本件ソフトウェアの仕様を、予告なく変更することが あります。

(著作権)

第4条 本件ソフトウェアの著作権は、弊社に帰属します。ただし、 本件ソフトウェアの一部に、第三者の著作物が含まれていますが、当社が使用者に使用及び利用を許諾する正当な権原を有しています。

(制限事項)

- 第5条 使用者は、本件ソフトウェアをリバースエンジニアリング、 逆コンパイル、逆アセンブルまたは改変してはならないものとします。
- 2. 使用者は、本件ソフトウェアを単独で譲渡、貸与、レンタルまたはリースしてはならないものとします。
- 3. 本件ソフトウェアは1つの製品として使用許諾されており、その 構成部分を分離して複数のコンピュータで使用してはならないも のとします。
- 4. 使用者は、第1条において認められたインストールの場合を除き、本件ソフトウェアの全部または一部を複製してはならないものとします。

(有効期間)

第6条 本契約は、使用者が本契約に同意し、本件ソフトウェアの使用開始(以下「契約開始日」といいます)を以って効力を有するものとします。使用者は契約開始日より継続して本件ソフトウェアを使用することができます。但し、弊社は、使用者が本契約に違反した場合、催告を要せず直ちに本契約により許諾した権利を終了させることができるものとします。なお、本契約が終了した場合でも、第2条、第9条、第11条、第13条および第14条は、本契約の終了に関わらず有効に存続するものとします。

(終了)

第7条 弊社が、本件ソフトウェアにかかる事業を終了する場合、使用者に対し、催告その他の手続きを要せず本契約を終了させることができます。

(使用終了時の措置)

第8条 使用者は、本契約を終了する場合、本件ソフトウェアおよび その複製物、関連する文書等のすべての使用を中止して直ちにコ ンピュータから削除するものとします。また、その終了日から起 算して1カ月以内にすべての本件ソフトウェアのオリジナルおよ び複製物、関連する文書等のすべてを破棄するものとします。な お、破棄のためのすべての費用は使用者が負担するものとしま す。

(輸出管理の取り扱い)

第9条 使用者は、本件ソフトウェアの使用に際して、「外国為替および外国貿易法」およびその関連法令(以下総称して「法令等」といいます)を遵守するものとします。本件ソフトウェアを日本国外へ持ち出し、または日本国内で非居住者に開示もしくは提供する場合、法令等並びに関連する諸外国の法令に基づく安全保障輸出管理審査を行い、本件ソフトウェアが規制される貨物または技術に該当するときは、法令等および関連する諸外国の法令に基づく許可を受けるものとし、国内にて開示等を行なう場合には合理的な不正輸出防止策を取るものとします。

(保証)

第10条 弊社は、本件ソフトウェアが、第三者の知的財産権その他のいかなる権利をも侵害するものではなく、かつ、合法的なものであることを保証します。なお、第三者からの権利侵害の主張、異議、損害賠償請求等が生じた場合、弊社の責任と負担においてこれを処理します。

(損害賠償)

第11条 使用者は、自らの責により相手方または第三者に損害が生じた場合、賠償責任を負うものとします。

(反社会的勢力の排除)

- 第12条 使用者は、自己または自己の役員および従業員が、暴力団、暴力団員、暴力団関係者その他の反社会的勢力でないことおよびこれら反社会的勢力と関係を持たないことを表明し、弊社は、使用者がこれに違反した場合、催告その他の手続きを要せずして本契約を解除できるものとします。
- 2. 弊社は、前項の定めにより本契約を解除した場合、使用者に損害が生じても、これを賠償する責を負わないものとします。

(本契約の変更)

第13条 弊社は、使用者の承諾および使用者への通知なしに、いつでも本契約の一部または全部を改定できるものとします。なお、本契約の変更後に本件ソフトウェアを使用した場合、変更後の本契約に同意したものとみなします。

(協議)

第14条 本契約の各条項につき疑義を生じた場合および本契約の定めない事項については、弊社および使用者間で誠意をもって協議し解決するものとします。

(準拠法・紛争解決)

第15条 本契約は日本法に準拠するものとします。また、本契約に関する訴訟の必要が生じた場合、東京地方裁判所を第一審の専属的合意管轄裁判所とします。



TO USERS

PLEASE READ BEFORE USING THE PRODUCT

THANK YOU FOR PURCHASING THIS SOFTWARE PRODUCT DEVELOPED BY MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION ("MITSUBISHI ELECTRIC"). PLEASE READ CAREFULLY THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT ("AGREEMENT") BEFORE YOU INSTALL RAPIDPLAN DEDICATED LINKAGE FUNCTION (MELFA LIBRARY, OPERABILITY IMPROVEMENT FUNCTION, COMPATIBLE WITH ROBOT SAFETY OPTION), AND SAMPLE PROGRAM ("SOFTWARE"). INSTALLING THE SOFTWARE INDICATES YOUR ACCEPTANCE OF ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. IN THE EVENT THAT YOU DO NOT AGREE WITH ANY OF THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT, PLEASE DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. THIS SOFTWARE CAN BE USED IN COMBINATION WITH RapidPlan Ver2.3 MANUFACTURED BY Realtime Robotics AND Ver C2e OR LATER OF OUR ROBOT CONTROLLER. IF THE VERSION IS DIFFERENT, PLEASE CONTACT EACH PURCHASER.

END-USER SOFTWARE LICENSE AGREEMENT

The terms and conditions of this AGREEMENT shall apply to the software product ("SOFTWARE"). The term "SOFTWARE" shall include (1) any software program on any media, (2) its copies, and (3) any and all documents in connection with the SOFTWARE that MITSUBISHI ELECTRIC provides to the customers ("CUSTOMER").

Article 1 - GRANT OF LICENSE

MITSUBISHI ELECTRIC hereby grants to CUSTOMER a non-exclusive and non-transferable rights to copy and use the SOFTWARE in object code form on computers managed by CUSTOMER only during the term of this Agreement.

Article 2 - LIMITED WARRANTY

- 1.MITSUBISHI ELECTRIC SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, AND OTHER PECUNIARY DAMAGES), CAUSED BY THE USE OF OTHER PRODUCTS (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO OPERATING SYSTEMS, RESIDENT SOFTWARE PRODUCTS, COMPUTER, AND THE PERIPHERAL EQUIPMENT) THAT OPERATE IN COOPERATION WITH THE SOFTWARE OR BY UNAVAILABILITY OF THESE PRODUCTS.
- 2.MITSUBISHI ELECTRIC DOES NOT WARRANT THAT THE QUALITY AND FUNCTIONS OF THE SOFTWARE WILL MEET CUSTOMER'S REQUREMENTS AND IS NOT LIABLE FOR ANY DEFECTS AND QUALITY OF THE SOFTWARE EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THIS AGREEMENT. CUSTOMER SHALL BE LIABLE FOR THE INSTALLATION OF THE SOFTWARE AND ALSO FOR THE RESULT OF USING THE SOFTWARE.

Article 3 - CHANGE OF SPECIFICATION

MITSUBISHIELECTRIC may change the specifications of the SOFTWARE without prior notification.

Article 4 - COPYRIGHT

All copyrights of the SOFTWARE shall be owned by MITSUBISHI ELECTRIC. However, some of the Software shall include works of third parties, but MITSUBISHI ELECTRIC shall have the lawful title to license the use and exploitation of the Software to CUSTOMER

Article 5 - RESTRICTIONS

- 1.CUSTOMER shall not reverse engineer, decompile disassemble or modify the SOFTWARE.
- 2.CUSTOMER shall not assign, lease or rent the SOFTWARE.
- 3.CUSTOMER is allowed to use the SOFTWARE as a single product. CUSTOMER shall not separate the component parts from the SOFTWARE and use them on multiple computers.
- 4. Except for the copy referred to in Article 1, CUSTOMER shall not duplicate the entire or a part of the SOFTWARE.

Article 6 - TERM OF THE AGREEMENT

This AGREEMENT shall be effective from the date of start of using the SOFTWARE upon acceptance of this AGREEMENT by CUSTOMER (EFFECTIVE DATE). However, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this Agreement immediately without prior notice if CUSTOMER fails to comply with any of the terms and conditions of this AGREEMENT. Even after this AGREEMENT is terminated Article 2, Article 9, Article 10, Article 14 and Article 15 shall remain in full force and effect.

Article 7- TERMINATION

If MITSUBISHI ELECTRIC cease to carry the business related to the SOFTWARE, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT without a letter of demand or any other procedure to CUSTOMER.

Article 8 - MEASURES AT TERMINATION

On termination of this AGREEMENT for any reason, CUSTOMER shall promptly cease to use the SOFTWARE, and immediately uninstall it from computers. CUSTOMER shall also, within one (1) month after the termination of this AGREEMENT and at CUSTOMER's costs, promptly destroy the SOFTWARE.

Article 9 - EXPORT CONTROL

CUSTOMER agrees to comply strictly with all applicable laws and regulations including but not limited to export control laws and regulations.

CUSTOMER shall not, without any applicable governmental approval, transfer or export the SOFTWARE, directly or indirectly, to any country other than the country where CUSTOMER initially obtained the SOFTWARE.

Article 10 - WARRANTY

MITSUBISHI ELECTRIC warrants that the SOFTWARE does not infringe any intellectual property rights or any other rights of any third parties and it is legitimate. In the event of claims, objections, claims for damages, etc. from infringement by a third party, MITSUBISHI ELECTRIC handle this in its responsibility and costs.

Article 11 - INDEMNIFICATION

CUSTOMER shall indemnify in case of damage to the other party or third party to their own responsibility.

Article 12 - ELIMINATION OF ANTISOCIAL ORGANIZATION CUSTOMER shall represent that they and their officers and employees are not criminal/anti-social organization (boryokudan), a member (koseiin) or affiliate member (jun-koseiin) of a criminal/anti-social organization, or any other antisocial organization and that none of them are involved in any antisocial organization. In the event that CUSTOMER breach the representations in this Article, MITSUBISHI ELECTRIC may terminate this AGREEMENT without any notice or any other procedure to CUSTOMER. In the event that MITSUBISHI ELECTRIC will terminate this AGREEMENT pursuant to the above provisions, MITSUBISHI ELECTRIC shall not be liable to compensate for any damage to CUSTOMER.

Article 13- CHANGE OF AGREEMENT

MITSUBISHI ELECTRIC may amend this AGREEMENT, in whole or in part, at any time without permission from or notice to CUSTOMER. If CUSTOMER will use the SOFTWARE after any amendment to this AGREEMENT, it shall be deemed that CUSTOMER would have agreed to this AGREEMENT after the amendment.

Article 14 - DISPUTE RESOLUTION

Any dispute or claim arising out of, in relation to, or in connection with this Agreement shall be settled by an amicable effort by MITSUBISHI ELECTRIC and CUSTOMER.

Article 15 - GOVERNING LAW

The validity, construction and performance of this AGREEMET shall be governed in all respects by the laws of Japan. In the event any litigation concerning to this Agreement is required, the Tokyo District Court shall be the exclusive jurisdiction court of the first instance.